

PROCEDURA VALUTATIVA PER LA COPERTURA DI N.1 POSTO DI PROFESSORE DI PRIMA FASCIA PER IL GRUPPO SCIENTIFICO-DISCIPLINARE 10/FLMR-01 - Filologie e letterature medio- latina e romanze, SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE FLMR-01/C - Letterature portoghese, brasiliana e di espressione lusofona PRESSO IL DIPARTIMENTO DI Lingue, Letterature, Culture e Mediazioni DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 6, DELLA LEGGE 240/2010 (codice n. 5641)

**VERBALE N. 2
(Valutazione dei candidati)**

La Commissione giudicatrice della procedura selettiva a n 1 posto di professore universitario di prima fascia ai sensi dell'art. 24, comma 6, della Legge 30.12.2010 n. 240 per il gruppo scientifico-disciplinare 10/FLMR-01 Filologie e Letterature medio-latina e romanze, settore scientifico-disciplinare FLMR-01/C Letterature portoghese e brasiliana e di espressione lusofona presso il Dipartimento di Letterature, Culture e Mediazioni, composta dai:

Prof. Giorgio de Marchis dell'Università degli Studi Roma Tre;
Prof.ssa Barbara Gori dell'Università degli Studi di Padova;
Prof. Roberto Vecchi dell'Università degli Studi di Bologna.

si riunisce il giorno 06.02.2025 alle ore 09:30 in modalità telematica mediante la piattaforma Microsoft Teams.

In apertura di seduta il Presidente della Commissione dà lettura del messaggio di posta elettronica con il quale il Responsabile delle procedure comunica che in data 30.01.2025 si è provveduto alla pubblicizzazione dei criteri stabiliti dalla Commissione nella riunione del 28.01.2025 mediante pubblicazione sul sito web dell'Ateneo.

La Commissione prende visione dell'elenco dei candidati, che risultano essere:

Vincenzo RUSSO.

Ciascun commissario dichiara che non sussistono situazioni di incompatibilità, ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c., con i candidati. Dichiara inoltre di non trovarsi in alcuna situazione di conflitto di interessi, anche potenziale, con i candidati ai sensi della Legge 190/2012. Ciascun Commissario sottoscrive apposita dichiarazione che si allega al presente verbale.

Constatato che, come previsto dal bando, sono trascorsi almeno 5 giorni dalla pubblicizzazione dei criteri, la Commissione può legittimamente proseguire i lavori con l'esame dei titoli e delle pubblicazioni scientifiche presentate dai candidati.

Successivamente verifica che le pubblicazioni scientifiche inviate agli uffici corrispondono all'elenco delle stesse allegate alle domande dei candidati.

La Commissione, ai fini della presente procedura, prende in considerazione esclusivamente pubblicazioni o testi accettati per la pubblicazione secondo le norme vigenti nonché saggi inseriti in opere collettanee e articoli editi su riviste in formato cartaceo o digitale con esclusione di note interne o rapporti dipartimentali.

Vengono quindi prese in esame le pubblicazioni redatte in collaborazione con i commissari della presente procedura di valutazione o con altri coautori non appartenenti alla Commissione, al fine di valutare l'apporto di ciascun candidato.

In ordine alla possibilità di individuare l'apporto dei singoli coautori alle pubblicazioni presentate dai candidati che risultano svolte in collaborazione con i membri della Commissione, si precisa quanto segue:

Il Prof. Roberto Vecchi ha lavori in comune con il candidato: Vincenzo Russo ed in particolare il lavoro n. 6 (*La letteratura portoghese. I testi e le idee*).

La Commissione, sulla scorta delle dichiarazioni del Prof. Roberto Vecchi e vista la possibilità di enucleare le parti di pertinenza del candidato, delibera di ammettere all'unanimità le pubblicazioni in questione alla successiva fase del giudizio di merito.

La Commissione procede quindi alla valutazione analitica dei titoli del candidato in base ai criteri stabiliti nella riunione preliminare e predispone per ciascun candidato un prospetto, allegato al presente verbale (All. 1), nel quale vengono riportate le valutazioni dei titoli e delle pubblicazioni entro i valori massimi di seguito indicati:

- a) attività di didattica, di didattica integrativa e di servizio agli studenti: 30 punti;
- b) attività di ricerca e pubblicazioni scientifiche: 60 punti, di cui 15 da attribuire all'attività di ricerca scientifica, 40 punti da attribuire alle pubblicazioni scientifiche e 5 punti da attribuire alla consistenza complessiva, intensità e continuità della produzione scientifica;
- c) attività gestionali, organizzative, di servizio e di terza missione: 10 punti;

La Commissione formula, con riguardo a ciascuno degli elementi di cui alle lettere a), b), c) sopra elencate, anche un motivato giudizio analitico a corredo del punteggio attribuito.

Al termine delle operazioni di valutazione, la Commissione provvede ad individuare con deliberazione assunta all'unanimità il candidato Prof. Vincenzo Russo quale candidato maggiormente qualificato, con la seguente motivazione:

Considerata la rilevanza del Curriculum, la continuità dell'attività didattica, l'impegno istituzionale e gestionale e, non ultima, la qualità dell'attività scientifica e delle pubblicazioni presentate dal candidato Prof. Vincenzo Russo, la Commissione, alla luce del punteggio raggiunto (94 su 100), unanime propone che il Prof. Vincenzo Russo sia chiamato sul posto di professore universitario di ruolo, di prima fascia, Dipartimento di Letterature, Culture e Mediazioni, GRUPPO SCIENTIFICO-DISCIPLINARE 10/FLMR-01 - Filologie e letterature medio-latina e romanze, SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE FLMR-01/C - Letterature portoghese, brasiliana e di espressione lusofona, a cui si riferisce il presente procedimento.

La Commissione dichiara conclusi i lavori.

Copia elettronica di ciascun verbale, dei relativi allegati, firmati digitalmente, viene inviata all'indirizzo di posta elettronica valcomp@unimi.it

La Commissione termina i lavori alle ore 11:00 del giorno 06.02.2025.

Si allegano al presente verbale:

- Scheda Ripartizione punteggi dei candidati (All. 1)
- Dichiarazioni che non sussistono con i candidati situazioni di incompatibilità, ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c., e di assenza di conflitto di interessi, anche potenziale, ai sensi della Legge 190/2012 (All. 2)

LA COMMISSIONE:

Prof. Roberto Vecchi
Prof. Giorgio de Marchis
Prof. Barbara Gori

PROCEDURA VALUTATIVA PER LA COPERTURA DI N.1 POSTO DI PROFESSORE DI PRIMA FASCIA PER IL GRUPPO SCIENTIFICO-DISCIPLINARE 10/FLMR-01 - Filologie e letterature medio- latina e romanze, SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE FLMR-01/C - Letterature portoghese, brasiliana e di espressione lusofona PRESSO IL DIPARTIMENTO DI Lingue, Letterature, Culture e Mediazioni DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 6, DELLA LEGGE 240/2010 (codice n. 5641)

**ALLEGATO 1 al VERBALE N. 2
(Scheda Ripartizione punteggi)**

CANDIDATO VINCENZO RUSSO

A) ATTIVITA' DIDATTICA (Punteggio massimo attribuibile 30)

1) ATTIVITA' DIDATTICA	punti
<ul style="list-style-type: none"> • insegnamenti e moduli espletati nell'ambito di corsi di laurea triennale <p>titolarità di insegnamenti e attività didattica svolta continuativamente dall'a.a. 2010-2011 a oggi.</p>	10
<ul style="list-style-type: none"> • insegnamenti e moduli espletati nell'ambito di corsi di laurea magistrale e corsi di laurea a ciclo unico <p>titolarità di insegnamenti e attività didattica svolta continuativamente dall'a.a. 2010-2011 a oggi.</p>	8
<ul style="list-style-type: none"> • insegnamenti e moduli espletati nell'ambito di corsi di perfezionamento e master	.....
<ul style="list-style-type: none"> - insegnamenti e moduli espletati nell'ambito di scuole di specializzazione	.....
2) ATTIVITA' DI DIDATTICA INTEGRATIVA E DI SERVIZIO AGLI STUDENTI	
<ul style="list-style-type: none"> - attività di relatore/correlatore: • num. 156 elaborati di laurea; • num. 34 tesi di laurea magistrale; • num. 3 tesi di dottorato; 	6
<ul style="list-style-type: none"> - attività di tutorato: • degli studenti di corsi di laurea; • degli studenti di corsi di laurea magistrale; • di num. 4 dottorandi di ricerca; 	2
<ul style="list-style-type: none"> - 6 seminari di Dottorato svolti nell'ambito del Dottorato in "Studi Linguistici, 	2

Letterari e Interculturali;	
PUNTEGGIO COMPLESSIVO	28

B) ATTIVITÀ DI RICERCA, PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE E CONSISTENZA, CONTINUITÀ E INTENSITÀ DELLA PRODUZIONE SCIENTIFICA (punteggio massimo attribuibile dalla somma di 1) + 2) +3) = 60 punti)

1) ATTIVITA' DI RICERCA (Punteggio massimo attribuibile 15)	punti
A) autonomia scientifica dei candidati, che si evince in modo chiaro dal curriculum scientifico del candidato e dalle pubblicazioni sottoposte a giudizio	3
C) capacità di attrarre finanziamenti competitivi in qualità di responsabile di progetto <ul style="list-style-type: none"> • Direzione della Cattedre António Lobo Antunes • Responsabilità del Progetto d'Ateneo SEED 2019 <i>Mismo</i> • Finanziamento ministeriale per attività di base per la ricerca (FABR, 2017) 	1
D) organizzazione, direzione e coordinamento di centri o gruppi di ricerca nazionali e internazionali o partecipazione agli stessi e altre attività quali la direzione o la partecipazione a comitati editoriali di riviste scientifiche, l'appartenenza ad accademie scientifiche di riconosciuto prestigio <ul style="list-style-type: none"> • Membro del gruppo di ricerca "Estudos em Literatura Brasileira Contemporanea" (Universidade de Brasília) • Membro del gruppo di Ricerca "Makunaíma" (Universidade Federal do Pará) • Membro del progetto di ricerca <i>Nós outros como futuro</i> (Fundação de Apoio à Pesquisa do Distrito Federal – Brasília) 	4
D) conseguimento della titolarità di brevetti nei settori in cui è rilevante	NE
E) conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca	0
E) partecipazione in qualità di relatori a congressi e convegni di interesse internazionale <ul style="list-style-type: none"> • Partecipazione a 33 convegni internazionali (2005-2024) 	2
F) attività di valutazione nell'ambito di procedure di selezione competitive nazionali e internazionali <ul style="list-style-type: none"> • Referee VQR (2011-2014 e 2015-2019) • Membro della Commissione di valutazione – Programma LATE (Instituto Camões, DGLAB) 	1
PUNTEGGIO COMPLESSIVO	11

2) PUBBLICAZIONI (punteggio massimo attribuibile: 40)	originalità, innovatività , rigore metodologi co e rilevanza scientifica	rilevanza scientifica della collocazione editoriale di ciascuna pubblicazione e sua diffusione all'interno della comunità scientifica	congruenza di ciascuna pubblicazione con il profilo da coprire indicato dal SSD e dal relativo gruppo scientifico- disciplinare oggetto del bando oppure con tematiche interdisciplinari strettamente correlate con il profilo	determinazione analitica, anche sulla base di criteri riconosciuti nella comunità scientifica internazionale di riferimento, dell'apporto individuale del candidato nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione
Pubb. n. 1 <i>Il ritorno degli dèi</i> Trad e Ed. commentata	0.5	0.5	1	0.5
Pubb. n.2 <i>Cultura e immaginario</i> Cap. di volume	0.5	0.5	1	1
Pubb. n. 3 <i>Suspeita do Avesso</i> Monografia	0.5	1	1	1
Pubb. n. 4 <i>Fernando Pessoa</i> Cap. di volume	0.5	1	1	1
Pubbl. n.5 <i>Pater, pátria</i> Art. riv. fascia A	0.5	0.5	1	1
Pubb. n.6 <i>Lett. Portoghese</i> Monografia	1	1	1	0.5
Pubb. n.7 <i>A memória</i> Cap. di volume	0.5	0.5	1	1
Pubb. n.8 <i>Narrar o Atlântico Sul</i> Art. riv. fascia A	0.5	1	1	1
Pubb. n.9 <i>A Resistência</i> Monografia	1	1	1	1
Pubb. n.10 <i>Eduardo Lourenço</i> Art. riv. fascia A	0.5	1	1	1
Pubb. n.11 <i>Una storia di interstizi</i> Cap. di vol. collettaneo	0.5	0.5	1	1
Pubb. n. 12 <i>Simulacra pessoana</i> Monografia	1	1	1	1
PUNTEGGIO COMPLESSIVO				40

3) PUNTEGGIO CONSISTENZA COMPLESSIVA PRODUZIONE SCIENTIFICA, INTENSITÀ E CONTINUITÀ TEMPORALE DELLA STESSA (punteggio massimo attribuibile: 5)	Punti
<ul style="list-style-type: none"> CONSISTENZA E INTENSITÀ COMPLESSIVA desunta dal curriculum scientifico del candidato e dalle pubblicazioni sottoposte a giudizio, per ricorrenza, collocazione editoriale, qualità ed originalità 	3
<ul style="list-style-type: none"> CONTINUITÀ' ricavata dalla ricostruzione cronologica dei prodotti scientifici e della attività di ricerca associata 	2
PUNTEGGIO COMPLESSIVO	5

C) ATTIVITÀ GESTIONALI, ORGANIZZATIVE, DI SERVIZIO E DI TERZA MISSIONE (punteggio massimo attribuibile 10 punti per 1) + 2))

1) ATTIVITÀ GESTIONALI, ORGANIZZATIVE, DI SERVIZIO	Punti
incarichi di gestione presso rilevanti enti pubblici e privati e organizzazioni scientifiche e culturali ovvero presso l'Ateneo o altri Atenei: <ul style="list-style-type: none"> • Presidente Commissione Paritetica (2020-2024) • Membro della Giunta del Dipartimento (2019-2024) • Membro del Comitato di Direzione della Facoltà di Studi Umanistici (2022-24) • Membro del Comitato Unico di indirizzo (2022-2024) 	2
- impegni assunti presso rilevanti enti pubblici e privati e organizzazioni scientifiche e culturali ovvero presso l'Ateneo o altri Atenei <ul style="list-style-type: none"> • Segretario e Tesoriere AIL (2014-2021) • Vice-Presidente AIL (2024-2027) 	3

2) ATTIVITA' DI TERZA MISSIONE	.....
- attività di gestione della proprietà industriale	.....
- imprese spin-off	.....
- attività conto terzi	.....
- strutture di intermediazione	.....
- gestione del patrimonio e alle attività culturali	.....
- attività per la salute pubblica	.....
- formazione continua	.....
- apprendimento permanente e alla didattica aperta	.....
<ul style="list-style-type: none"> - <i>public engagement</i> • Conferenze: <i>Il racconto di una rivoluzione. L'Italia, l'Africa e la Primavera di Lisbona</i> (Lecco, 10.06.2024); <i>Lingua portoghese e Pessoa</i> (Lisbona, 05.05.2023) • Organizzazione mostra fotografica <i>Revoluções</i> (Lisbona, Coimbra, Brasília, 2023/2024); • Presentazione dei libri <i>A literatura portuguesa. Modos de Ler</i> (Parigi), <i>Sul fascismo, la dittatura militare e Salazar</i> (Milano), <i>La resistenza continua</i> (Bologna), <i>Il Diritto al viaggio</i> (Milano); • Partecipazione a programmi radiofonici (RDP África) e fiere del libro (Bookcity) 	5
- attività di promozione di politiche di inclusione sociale sostenute dall'Ateneo e da altri Atenei	.....
PUNTEGGIO COMPLESSIVO	10

GIUDIZIO ANALITICO SULLE ATTIVITA' DI CUI ALLE LETTERE A), B), C)

a) ATTIVITÀ DIDATTICA	Il candidato presenta una consistente attività didattica sui tre cicli di formazione universitaria, caratterizzata anche dall'orientamento di un elevato numero di elaborati finali e tesi di laurea magistrali e dottorali. La valutazione degli studenti attesta un elevato grado di soddisfazione.
b) ATTIVITÀ DI RICERCA, PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE E CONSISTENZA, CONTINUITÀ E	L'attività di ricerca del candidato appare rilevante sia per

INTENSITÀ DELLA PRODUZIONE SCIENTIFICA	<p>continuità che per intensità. Le pubblicazioni sottoposte a valutazione si contraddistinguono per rigore metodologico, originalità e piena aderenza al settore scientifico-disciplinare.</p>
c) ATTIVITÀ GESTIONALI, ORGANIZZATIVE, DI SERVIZIO E DI TERZA MISSIONE	<p>Significativo l'apporto fornito dal candidato alle attività gestionali e organizzative del proprio ateneo. La capacità gestionale trova conferma negli incarichi assunti presso importanti associazioni scientifiche internazionali.</p> <p>Apprezzabile anche l'impegno sul versante della terza missione con iniziative di <i>public engagement</i> di notevole impatto realizzate sia a livello locale che internazionale.</p>